

مقاله طلایی

آیا می‌توان شکل طبل را شنید؟*

مارک کاتس

ترجمه مجید حسینی

«فیزیک فقط فرصت حل مسئله‌ها را به ما نمی‌دهد...»

فیزیک [همچنین] خود حل را به ما عرضه می‌دارد.»

هیوانکار،

صدق می‌کند. c ثابت ویژه‌ای است و استه به خاصیت‌های فیزیکی پوسته و کششی که پوسته را نگاه داشته است.

واحدها را طوری انتخاب می‌کنم که $\frac{1}{2} = c^2$. بهویه جوابهای به شکل

$$F(\vec{\rho}; t) = U(\vec{\rho}) e^{i\omega t}$$

مورد توجه‌اند (هم در نظر ریاضیدانان و هم در نظر موسیقیدانان) زیرا که نسبت به زمان همسازند و در نتیجه نشان‌دهنده تئهای خالصی هستند که پوسته می‌تواند ایجاد کند. این جوابهای ویژه مدهای طبیعی نیز نامیده می‌شوند. برای یافتن این مدهای طبیعی، $U(\vec{\rho}) e^{i\omega t}$ را در معادله موج فرار می‌دهیم و می‌بینیم که U باید در معادله $0 = \omega^2 U + \nabla^2 U$ با شرط مرزی $U = 0$ روی Γ (مرز Ω) صدق کند و این متناظر است با اینکه مرز پوسته ثابت باشد.

باید معنای « $U = 0$ روی Γ » را روشن کنیم؛ برای مرزهای بهاندازه کافی هموار این بدین معناست که وقتی $\vec{\rho}$ به نقطه‌ای از Γ نزدیک می‌شود (از درون Ω)، $U(\vec{\rho}) \rightarrow 0$. یکی از مسائل بزرگ فیزیک ریاضی سده نوزدهم این بود که نشان دهند پوسته می‌تواند طیف گسته‌ای از تئهای

پیش از آنکه به شرح عنوان سخنرانی بپردازم و موضوع آن را بیان کنم باید بگوییم شیوه ارائه مطالب بیشتر شبیه به گردشی تاریخی خواهد بود تا مسافرتی منظم. قصد ندارم که در زمانی معین به مقصدی خاص برسم؛ بلکه در سیاری از مکانها خواهم ایستاد و به نظارت اطراف خواهم پرداخت. امروزه آنچنان کوششی صرف شسته رفته کردن ریاضیات و کارانزای اراده کردن آن می‌شود که شاید سربیجی تکروانی از این روند کلی قابل بخشش باشد.

۱. حالا باز می‌گردیم به موضوع و عنوان سخنرانی: پیش از یک سده است که می‌دانیم اگر پوسته Ω را، با مرز ثابت نگاه داشته شده Γ (شکل ۱)، به ارتعاش در اوریم جاچانی آن (در جهت عمود در صفحه‌ای که در ابتدا در آن فرار داشت) یعنی

$$F(x, y; t) \equiv F(\vec{\rho}; t)$$

در معادله موج

$$\frac{\partial^2 F}{\partial t^2} = c^2 \nabla^2 F$$

کاتس تحقیقاتی بنیادی در زمینه‌های احتمال و معادلات دیفرانسیل جزئی انجام داده است وی علاوه بر آثار تحقیقی، چند کتاب در سالهای ۱۹۳۶-۱۹۳۹ اشتاینهاؤس در ۱۹۶۱-۱۹۶۲ در دانشگاه کرنل آمریکا تدریس مقاله توصیفی نیز نوشته است. در نا از مقاله‌های او به عنوان اثر توصیفی برنده جایزه معروف شوونه (Chauvenet) شده است که مقاله حاضر یکی از آنهاست.

مارک کاتس (Mark Kac) در لهستان متولد شد و تحقیقات دوره دکتری خود را در آن کشور زیر نظر اشتاینهاؤس در ۱۹۳۶ به بایان رساند. در سالهای ۱۹۳۹-۱۹۶۱ در دانشگاه کرنل آمریکا تدریس و تحقیق می‌کرد و در سالهای ۱۹۶۱-۱۹۸۲ نا از ۱۹۸۲-۱۹۸۴ استاد دانشگاه راکفلر بود و از سال ۱۹۸۲ نا بایان عمرش (۱۹۸۴) را در دانشگاه کالیفرنیای جنوبی گذراند.



«یعنی منظورت این است که اگر گوش مطابق داشته باشی می‌توانی شکل طبل را پیدا کنی؟»

حال می‌بینید که «طبل» عنوان سخنرانی پیشتر شبیه داریه زنگی است (که واقعاً بوده است) و اگر مسأله را از این تغییرات عاری کنیم بدین صورت در می‌آید که اگر تمامی ویژه‌مقدارهای مسأله ویژه‌مقدار

$$\text{در } \Omega, \quad \frac{1}{2} \nabla^2 U + \lambda U = 0 \\ U = 0, \quad \text{روی } \Gamma.$$

را بدانیم آیا می‌توانیم Ω را مشخص کنیم؟ ۳. پیش از آنکه پیشتر روم باید خاطرنشان کنم تا جایی که من اطلاع دارم مسأله هنوز حل نشده است. من فکر می‌کنم نمی‌توان شکل داریه زنگی را «شندید» ولی ممکن است شتباه کنم و حاضر نیستم روی درستی و یا نادرستی آن مبلغ هنگفتی سطح بندی کنم.

هدف این است که نشان دهم با داشتن نمایی ویژه‌مقدارها چه مقدار می‌توان راجع به شکل طبل استنباط کرد، و ارتباط فراوانی را که مسأله ما با بخش‌های گوناگون ریاضیات و فیزیک دارد روشن کنم. خاطرنشان می‌کنم که در طول این مقاله فقط از خواص مجذوبی ویژه‌مقدارهای بزرگ استفاده می‌شود. ممکن است به نظر آید که بدین صورت مقدار زیادی اطلاعات از بین می‌رود و برخی استدلال کشید که ممکن است بتوان با داشتن اطلاع دقیق از تمامی ویژه‌مقدارها شکل بودست را مشخص کرد. ولی اخیراً جان میلنر در چنبره غیر قابل انتباط شانده بعدی ساخته است که عملگرهای لاپلاس-بلترامی آنها دقیقاً ویژه‌مقدارهای یکسان دارند. (به یادداشت یک صفحه‌ای او^۱ مراجعه کنید).

۴. اوین نتیجه به دست آمده درباره این موضوع، این است که می‌توان مساحت Ω را «شندید». این نتیجه‌ای است قدیمی با تاریخ‌های هیجان‌انگیز که به اختصار آن را نقل می‌کنم.

در روزهای یکانی اکتبر ۱۹۱۰ از فیزیکدان بزرگ هلندی اورتنس دعوت شد تا رشته سخنرانیهای «وافسکل» را در گوتینگن ایجاد کند. وفسکل جازمای برای اثبات و یا رد قضیه آخر فرماتیفین کرده بود و قید کرده بود مادامی که جایزه به کسی اهدا نشده با سود حاصل از این سرمایه از دانشمندان بر جسته دعوت شود تا در گوتینگن سخنرانی کنند.

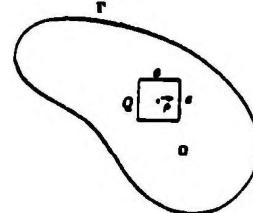
اورتنس پنج سخنرانی تحت عنوان کلی *Alte und neue Fragen der Physik* — مسائل کهنه و نو در فیزیک — ایجاد کرد و در بیان سخنرانی چهارم چنین گفت (با ترجمه آزاد از متن آلمانی اصلی)^۲: «دریابان، مسائلی ریاضی هست که شاید مورد توجه ریاضیدانان حاضر در جلسه فرار گیرد. ریشه آن در نظریه تاثیل جیز» است.

«دون محقق‌های که سطحی کاملاً منعکس کشیده دارد ادوات الکترومغناطیسی ایستایی می‌توانند بوجود آیند که مشابهاند با صدای ایشی که در اوله ارگ ایجاد می‌شود، ما توجه خود را فقط به هارمونیکهای خیلی بالا محدود می‌کنیم. جیز به دنبال یافتن انرژی موجود در بازه فرکانس

۱. "Eigenvalues of the Laplace operator on certain manifolds" Proc. Nat. Acad. Sc., **51** (1964) 542.

۲. منظور در متن انگلیسی است.^۳

3. Jeans



شکل ۱

خالص را ایجاد کند، و یا به عبارت دیگر دنباله گسته‌ای از ψ_n ‌ها جو ... $\psi_1 < \psi_2 < \psi_3 < \dots$ موجود است که معادله

$$\frac{1}{2} \nabla^2 U + \omega^2 U = 0 \\ U = 0, \quad \text{روی } \Gamma.$$

جواب نابدیهی دارد. یوانکاره و بیاری دیگر برای حل آن تلاش فراوانی کردند. پاسخ مسأله سرانجام در اوایل قرن حاضر با استفاده از نظریه معادلات انتگرال به دست آمد.

هم‌اکنون می‌دانیم، واگر شهانی دانید فعلاً قبول کنید، که برای ناحیه‌های $\Omega_1 < \Omega_2 < \Omega_3 < \dots$ که نوسط خم هموار Γ احاطه شده‌اند دنباله‌ای از اعداد $\chi_1 < \chi_2 < \chi_3 < \dots$ موجود است که ویژه‌مقدار نامیده می‌شوند و به هر کدام تابعی جو $\bar{\rho}(\vec{r})$ متناظر می‌شود، که ویژه‌تابع نام دارد، بهطوری که

$$\frac{1}{2} \nabla^2 \psi_n + \lambda_n \psi_n = 0$$

$\psi_n \rightarrow (\bar{\rho})_n$ وقتی (نقطه‌ای از Γ) $\rightarrow \vec{r}$. متدال است که ψ_n ‌ها را طوری انتخاب کنند که

$$\int \int \psi_n^*(\vec{r}) d\vec{r} = 1$$

توجه کنید که $d\vec{r}$ را به معنای جزء انتگرالگیری به کار می‌برم (متلا در مختصات دکارتی, $d\vec{r} \equiv dx dy$).

۲. محور بحث من مسأله زیر است: فرض کنید $\Omega_1 < \Omega_2 < \Omega_3 < \dots$ دو ناحیه مسطح باشند که به ترتیب توسط خم‌های Γ_1 و Γ_2 احاطه شده‌اند و مسائل ویژه‌مقدار زیر را در نظر بگیرید

روی Ω_1 , Ω_2 , Ω_3	$\frac{1}{2} \nabla^2 V + \mu V = 0$	روی Γ_1 , Γ_2 , Γ_3
با ضابطه	V	روی Γ_1 , Γ_2 , Γ_3

فرض کنید به ازای هر Ω_n ویژه‌مقدار λ_n برای Ω_n برابر است با ویژه‌مقدار برای Γ_n . سوال: آیا ناحیه‌های Ω_1 و Ω_2 به معنای هندسه اقلیدسی قابل انطباق‌اند؟

این روایت از مسأله را برای نخستین بار حدود دهال پیش از پروفسور بوخر شنیدم. اخیراً وقتی آن را برای پروفسور پرس بیان کردم او فوراً گفت:

بسیار بسیار پیچیده‌تر است. نقطه شروع، معادله شرودینگر است

$$\frac{\hbar^2}{2m} \nabla^2 \psi - V(\vec{r}_1, \vec{r}_2, \dots, \vec{r}_M) \psi = -E\psi$$

$$\text{که } h = \frac{\hbar}{2\pi} \text{ که } h \text{ ثابت بلند است}$$

با شرط مرزی $\psi(\vec{r}_1, \vec{r}_2, \dots, \vec{r}_M) = 0$ وقتی حداقل یکی از \vec{r}_i ها به مرز Ω نزدیک می‌شود (این شرط مرزی باعث می‌شود که ذرات به Ω محدود شوند). فرض کنید $E_1 \leq E_2 \leq \dots \leq E_M$ و بینه‌مقدارها $\psi_1, \psi_2, \dots, \psi_M$ تابعهای مکان متناظر به آنها باشند. در این صورت فرض بیانی حکم می‌کند که احتمال یافتن ذراتی معین در $\vec{r}_1, \vec{r}_2, \dots, \vec{r}_M$ (با اجزای حجم $d\vec{r}_1, d\vec{r}_2, \dots, d\vec{r}_M$) برابر است با

$$\sum_{s=1}^{\infty} \frac{e^{-E_s/kT} \psi_s^*(\vec{r}_1, \vec{r}_2, \dots, \vec{r}_M) d\vec{r}_1 d\vec{r}_2 \dots d\vec{r}_M}{\sum_{s=1}^{\infty} e^{-E_s/kT}}$$

هیچ ذره‌ای نمی‌شناسیم که از آمار بواسمن پیروی کند. ولی نگران نباشد، این واقعیت تأسیف‌آور برای ما اهمیتی ندارد. حال بحث خود را به حالت گاز ایده‌آل محدود می‌کنم که بنابر تعریف به معنی $V(\vec{r}_1, \vec{r}_2, \dots, \vec{r}_M) \equiv 0$ است. از دیدگاه کلاسیک، احتمال یافتن ذراتی معین در $\vec{r}_1, \vec{r}_2, \dots, \vec{r}_M$ به وضوح برایر است با

$$\frac{d\vec{r}_1 d\vec{r}_2 \dots d\vec{r}_M}{|\Omega|^M}$$

که $|\Omega|$ حجم Ω است.

از دیدگاه مکانیک کوانتمی پاسخ آنچنان صریح نیست. معادله شرودینگر برای گاز ایده‌آل عبارت است از

$$\frac{\hbar^2}{2m} \nabla^2 \psi = -E\psi$$

که بهوضوح معادله‌ای تفکیک‌پذیر است.

حال اگر مسئله ویژه‌مقدار ۳ بعدی (بهجای $3M$ بعدی)

$$\frac{1}{2} \nabla^2 \psi(\vec{r}) = -\lambda \psi(\vec{r}) \quad \vec{r} \in \Omega$$

$$\text{وقتی} \quad \psi(\vec{r}) \rightarrow 0, \quad \text{مرز} \rightarrow \Omega$$

را در نظر بگیریم روش است که $E(\vec{r}_1, \vec{r}_2, \dots, \vec{r}_M)$ به مسادگی بر حسب λ و (r) تابعهای متناظر قابل بیان است

احتمال یافتن ذراتی معین در $\vec{r}_1, \vec{r}_2, \dots, \vec{r}_M$ عبارت است از

$$\prod_{k=1}^M \frac{\sum_{n=1}^{\infty} \exp\left[-\frac{\lambda_n \hbar^2}{mkT}\right] \psi_n(r_k)}{\sum_{n=1}^{\infty} \exp\left[-\frac{\lambda_n \hbar^2}{mkT}\right]} dr_k$$

حال وقتی $\hbar \rightarrow 0$ (یا وقتی $T \rightarrow \infty$) باید پاسخ مکانیک کوانتمی

است. بدین منظور تعداد هارمونیکهای بین فرکانس‌های n و $n+1$ را محاسبه می‌کند و این تعداد را در انرژی پریویت به فرکانس n ضرب می‌کند، که بنابر قضیه‌ای در مکانیک آماری برای تمام فرکانس‌ها یکسان است. «

در اینجا است که مسئله ریاضی مورد نظر پیش می‌آید یعنی اثبات این مطلب که تعداد هارمونیکهای به اندازه کافی بالا که بین n و $n+1$ قرار دارند از شکل محافظه مستقل است و فقط متناسب است با حجم آن. در یکی از پایان‌نامه‌های دانشگاه لیدن این قضیه برای بسیاری از شکلهای ساده برای محاسبه اثبات شده است. شکنی نیست که حکم در حالت کاملاً حتی دیگر ساختارهای مرتعش نظری پوسته و توده هوا و غیره باید برقرار باشد.» اگر این حدس لورنتس را بر حسب بوسه خودمان بیان کنیم به این صورت درمی‌آید

$$N(\lambda) = \sum_{\lambda_n < \lambda} 1 \sim \frac{|\Omega|}{2\pi} \lambda$$

تعداد ویژه‌مقدارهای کوچکتر از λ و $|\Omega|$ مساحت Ω است و \sim یعنی

$$\lim_{\lambda \rightarrow \infty} \frac{N(\lambda)}{\lambda} = \frac{|\Omega|}{2\pi}$$

دانستایی مشکوک حکایت از آن دارد که هیلبرت پیش‌بینی کرد این قضیه در دوران حیات اوی اثبات نخواهد شد. او به اندازه چندین سال اشتباه کرده بود. چون در کمتر از دو سال بعد هرمان والی، که در سخنرانی لورنتس حضور داشت و به مسئله علاقه‌مند شده بود، آن را حل کرد یعنی ثابت کرد که وقتی $\lambda \rightarrow \infty$

$$N(\lambda) \sim \frac{|\Omega|}{2\pi} \lambda$$

وابل بطریه معادلات انتگرال را که استادش هیلبرت فقط چند سال پیش به وجود آورده بود — استادانه به کار برد و اثباش چون تاجی است درخشنان بر سر این نظریه زیبا. سیاری از پیشرفت‌های آنی نظریه معادلات دیفرانسیل و انتگرال (به ویژه آثار کورانت و مکتب او) متأثر از گزارش والی درباره حدس لورنتس است.

۵. حال به اختصار به مسئله فیزیکی دیگری می‌پردازم که آن هم ارتباط نزدیکی با مسئله توزیع ویژه‌مقدارهای عملکر لابلای دارد. می‌توانیم این امر را به عنوان اصلی ابتداش در مکانیک آماری قبول کنیم که اگر دستگاهی از M ذره که به حجمی چون Ω محدود شده توسط دمایابی در دمای T در تعادل باشد آنکاه احتمال یافتن ذراتی معین در Ω (با اجزای حجم $d\vec{r}_1, d\vec{r}_2, \dots, d\vec{r}_M$) برابر باشد با

$$\frac{\exp\left[-\frac{1}{kT} V(\vec{r}_1, \vec{r}_2, \dots, \vec{r}_M)\right] d\vec{r}_1 d\vec{r}_2 \dots d\vec{r}_M}{\int_{\Omega} \int_{\Omega} \exp\left[-\frac{1}{kT} V(\vec{r}_1, \vec{r}_2, \dots, \vec{r}_M)\right] d\vec{r}_1 d\vec{r}_2 \dots d\vec{r}_M}$$

$V(\vec{r}_1, \vec{r}_2, \dots, \vec{r}_M)$ پتانسیل اندرکنش ذرات است و $k = R/N$ که R «تابت گاز» و N عدد آزادگار است. فرض متناظر با این در مکانیک آماری کوانتمی برای ذرات یکسان با جرم m که از آمار بواسمن پیروی می‌کند

را بهای ای کوچک بررسی کنیم. بهترین روش این کار نیز بررسی سری

$$\sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n t} \psi_n(\vec{r}) = \int_0^{\infty} e^{-\lambda t} dA(\lambda)$$

است و بنابراین به زیرا متفاوت متناظر قضیه‌های آبی و تاوبری که در بالا توصیف شد رهنمون می‌شوند.

۶. به نظر می‌رسد شهود فیزیکی علاوه بر ارائه حدسهای جالب توجه و مبارز طالب برای ریاضیدانان، باید راهی نیز به سوی اثبات و تعمیمهای ممکن آن نشان دهد.

ولی نظریه تابش جسم ساده و یا مکانیک، آماری کوانتمی چنان دور از شهود ساده و آکنده از استقراء‌های فیزیکی جسوسراه و پیچیده است که حتی فهم آن برای ریاضیدانان دشوار است تا چه رسید به آنکه به اثبات دقیق رهنمونشان کند.

خوب‌بختانه در شرایط [فیزیکی] بسیار مقدماتی، مسئله توزیع ویژه‌مدارهای عملگر لابلسی بسیار ساده‌تر می‌شود. برانها به مثابة تعمیم طبیعی شهود فیزیکی بدیدار می‌شوند و تعمیمهایی جالب توجه در دسترس قرار می‌کیرند.

۷. شرایط فیزیکی مورد نظر از آن نظریه پخش است که شاخه‌ای دیگر از فیزیک ریاضی سده نوزدهم است «چیز»ی را در نظر بگیرید که در ابتدا در $(x, y) \equiv (\vec{r}, t)$ متراکم شده و از طریق ناحیه مسطح Ω ، محصور در Γ ، پخش می‌شود همچنین فرض کنید این چیز در مرز جذب («خورده») می‌شود

$P_{\Omega}(\vec{p} \mid \vec{r}; t)$ تراکم ماده در $(x, y) \equiv (\vec{r}, t)$ در زمان t در معادله دیفرانسیل پخش

$$\frac{\partial P_{\Omega}}{\partial t} = \frac{1}{2} \nabla^2 P_{\Omega} \quad (\text{الف})$$

با شرط مرزی

$$P_{\Omega}(\vec{p} \mid \vec{r}; t) \rightarrow 0 \quad (\text{ب})$$

و شرط اولیه

$$t \rightarrow 0 \quad P_{\Omega}(\vec{p} \mid \vec{r}; t) \rightarrow \delta(\vec{r} - \vec{p}) \quad (\text{ب})$$

صدقی می‌کند. در اینجا (\vec{r}, \vec{p}) «تابع دلتا»ی دیراک است که «مقدار» آن ∞ است اگر $\vec{r} = \vec{p}$ ، و است اگر $\vec{r} \neq \vec{p}$. شرط مرزی (ب) بیانگر این واقعیت است که مرز جاذب است و شرط اولیه (ب) حاکی است از آنکه در ابتدا تمامی «چیز» در \vec{p} تراکم یافته است.

باز هم واحدها را طوری انتخاب کردیم که ثابت پخش برابر $\frac{1}{2}$ شود. می‌دانیم که تراکم $P_{\Omega}(\vec{p} \mid \vec{r}; t)$ بر حسب ویژه‌مدارهای λ_n و ویژه‌تابعه‌ای یکتا $(\vec{r})^n \psi$ در مسئله

$$\frac{1}{2} \nabla^2 \psi + \lambda \psi = 0 \quad \text{در } \Omega$$

روی Γ ، $\psi = 0$

مبدل به پاسخ کلاسیک شود و این حدس اقا می‌شود که

$$\sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n \tau} \psi_n(\vec{r}) \sim \frac{1}{|\Omega|} \sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n \tau} \left[\tau = \frac{\hbar \tau}{mkT} \right] \quad \tau \rightarrow 0$$

اگر به حای محفوظه سه بعدی واقعی Ω محفوظه‌ای دو بعدی در نظر بگیریم، نتیجه تغییری نمی‌کند

$$\sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n \tau} \psi_n(\vec{r}) \sim \frac{1}{|\Omega|} \sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n \tau}, \quad \tau \rightarrow 0$$

منتها با این مقاوت که $|\Omega|$ به مفهوم مساحت است و نه حجم واضح است که انتظار داریم نتیجه فقط برای \vec{r} در درون Ω برقرار باشد. اگر نتیجه وايل را قبول کنیم که (در حالت دو بعدی)

$$N(\lambda) \sim \frac{|\Omega|}{2\pi} \lambda, \quad \lambda \rightarrow \infty$$

بنابر قضیه‌ای آبی فوراً نتیجه می‌شود که

$$\frac{1}{|\Omega|} \sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n \tau} \sim \frac{1}{2\pi\tau}, \quad \tau \rightarrow 0$$

و بنابراین

$$\sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n \tau} \psi_n(\vec{r}) \sim \frac{1}{2\pi\tau} = \frac{1}{2\pi} \int_0^{\infty} e^{-\lambda\tau} d\lambda$$

با قرار دادن $A(\lambda) = \sum_{\lambda_n < \lambda} \psi_n(\vec{r})$ نتیجه را به صورت زیر بیان می‌کنیم:

$$\int_0^{\infty} e^{-\lambda\tau} dA(\lambda) \sim \frac{1}{2\pi} \int_0^{\infty} e^{-\lambda\tau} d\lambda, \quad \tau \rightarrow 0$$

چون $A(\lambda)$ نازولی است می‌توانیم قضیه تاوبری-هاردی-ایتلود-کاراما نا ایکاربریم و همگی وسوسه می‌شوند که نتیجه بگیریم به ازای هر \vec{r} درون Ω آن شود.

$$A(\lambda) = \sum_{\lambda_n < \lambda} \psi_n(\vec{r}) \sim \frac{\lambda}{2\pi}, \quad \lambda \rightarrow \infty$$

با وجود اینکه این فرمول مجانبی براساس «دلایل فیزیکی» تقریباً «واضح» است نا سال ۱۹۳۴ اثبات نشده بود. در این سال کارلمان موفق به اثبات دقیق آن شد.

در پایان این پخش خوب است مختصه‌ی هم درباره «استراتژی» رهیافتمن بگوییم.

روشن است که خواص مجانبی λ ‌ها بهای ایکارهای بزرگ بیشتر مورد توجه ما هستند. برای یافتن این خواص می‌توانیم سری دیریکله

$$\sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n t}$$

قابل بیان است. در واقع

$$P_{\Omega}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) = \sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n t} \psi_n(\vec{\rho}) \psi_n(\vec{r})$$

از دیدگاه شهودی روش است که، بهارای t کوچک، ذرات چیزی پخش شونده زمان کافی برای «احساس کردن» تأثیر مرز Γ ندارند. در آغاز پخش، گویند از فاجعه‌ای که در مرز در نظرشان است بی خبرند.

پس انتظار داریم که به مفهومی تقریبی

$$P_{\Omega}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) \rightarrow P_{\circ}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) \quad \text{وقتی } t \rightarrow 0$$

که $(\vec{r} \mid \vec{\rho})$ نیز در معادله پخش

$$\frac{\partial P_{\circ}}{\partial t} = \frac{1}{2} \nabla^2 P_{\circ} \quad (\text{الف})$$

و شرط اولیه

$$P_{\circ}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) = \delta(\vec{r} - \vec{\rho}) \quad \text{وقتی } t \rightarrow 0 \quad (\text{ب})$$

صدق می‌کند ولی محدودیت دیگری ندارد.

در واقع محدودیت جزئی دیگری نیز وجود دارد که بدون آن جواب یکتا نیست (واقعیتی در خور توجه که چند سال پیش ویدر آن را کشف کرد). محدودیت این است که $P_{\circ} \gg P_{\Omega}$ (یا به طور کایترایک P_{\circ} از پیش‌گذار باشد). شرط مشابهی برای P_{Ω} نیست چون که برای پخش در ناحیه‌ای کراندار این نتیجه خود به خود به دست می‌آید.

فرمول صریح معروفی برای P_{\circ} داریم

$$P_{\circ}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) = \frac{1}{2\pi t} \exp \left[-\frac{\|\vec{r} - \vec{\rho}\|^2}{4t} \right]$$

که $\|\vec{r} - \vec{\rho}\|$ نشان‌دهنده فاصله اقایدی بین $\vec{\rho}$ و \vec{r} است.

حال می‌توان با دقت بیشتری اصل «احساس نکردن مرز» را بیان کنم که لحظه‌ای پیش توضیح دادم ادعا این است که وقتی $t \rightarrow 0$

$$P_{\Omega}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) = \sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n t} \psi_n(\vec{\rho}) \psi_n(\vec{r}) \\ \sim \frac{1}{2\pi t} \exp \left[-\frac{\|\vec{r} - \vec{\rho}\|^2}{4t} \right] = P_{\circ}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t)$$

که در اینجا به معنای «تقریباً مساوی است با» است. این حرف کمی می‌باشد است ولی فعلان را به همین صورت باقی می‌گذاریم.

اگر بتوانم حقیقی برای $\vec{r} = \vec{\rho}$ نیز به این فرمول اعتماد کنیم نتیجه می‌گیریم

$$\sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n t} \psi_n(\vec{r}) \sim \frac{1}{2\pi t}$$

و اگر از این هم خوبی‌تر باشیم می‌توانیم از رابطه بالا انتگرال بگیریم و با استفاده از شرط

$$\int_{\Omega} \psi_n(\vec{r}) d\vec{r} = 1$$

نتیجه بگیریم

$$\sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n t} \sim \frac{|\Omega|}{2\pi t}$$

فوراً می‌توانیم فرمولهای را تشخیص دهیم که چند سطر پیش در بررسی گاز ایده‌آل از دید مکانیک آماری کوانتومی درباره آنها بحث کردیم. اگر قضیه هاردد، ابتدا و دکارا مانند را، که پیشتر به آن اشاره کردیم به‌کار بریم، قضیه‌های کارل لمان و ولی را نتیجه می‌گیریم.

ولی برای این کار باید مجاز باشیم ~ را به معنای «مجانب است با» به کار بریم.

ا. حال کمی هم به ندای وجدان ریاضیمان گوش فرا دهیم. آیا بحث ما همانند گذشته به دور از دقت ریاضی نیست؟ درست است که پدیده پخش بسیار شناخته شده‌تر از تابش جسم سیاه و یا آمار کوانتومی است، ولی شناخت، حداقل آسانی خاطر فراهم می‌کند و آسانی خاطر ممکن است فرنگها به دور از دقتی باشد که ریاضیات می‌طلبد (و معمولاً چنین است).

بی‌نهیم برای اعتبار بخشیدن به این سخنان سمت چه می‌توانیم بگوییم این‌جا خود را از دست چند نکته فرعی که ممکن است مایه نگرانی شما شوند خلاص کنیم.

عبارت‌هایی نظیر « ψ روی Γ » یا « ψ روی Ω » و وقتی \vec{r} به مرز Ω نزدیک می‌شود» تعابرهای گوناگون دارند.

فرض می‌کشم آن‌قدر هموار هست که ابهامی پیش نیاید یعنی

$$\vec{r} \rightarrow P(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) \quad \text{وقتی } (\text{نقطه‌ای در مرز } \Omega) \rightarrow 0$$

هیچ معنایی جز آنچه می‌گوید ندارد و ψ روی Γ یعنی $\vec{r} \rightarrow \psi$ وقتی (نقطه‌ای در مرز Ω)

به طور مشابه $(\vec{r} \mid \vec{\rho}) \rightarrow \delta(\vec{r} - \vec{\rho})$ و وقتی $t \rightarrow 0$ ، تعبیر واضحی دارد، یعنی بهارای هر مجموعه باز A شامل $\vec{\rho}$

$$\lim_{t \rightarrow 0} \iint_A P(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) d\vec{r} = 1$$

حال به نکاتی که مناسبت بیشتری دارند می‌پردازم. اگر نظر به ریاضی پخش به هر طریقی متناظر با واقعیت فیزیکی باشد باید نابرابری

$$P_{\Omega}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) = \frac{\exp \left[-\frac{\|\vec{r} - \vec{\rho}\|^2}{4t} \right]}{2\pi t}$$

برقرار باشد. زیرا اگر امکان نابودی ماده (در Γ مرز Ω) وجود داشته باشد، به یقین چیزی که در زمان t در نقطه \vec{r} خواهد بود کمتر از حالتی است که نابودی ماده ممکن نباشد.

حال فرض کنید Q مربعی است که مرکزش $\vec{\rho}$ است و کاملاً در درون Ω است. همچنین فرض کنید مرزش همانند مانعی جاذب عمل می‌کند و $\vec{r} \in Q$ ، $P_Q(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t)$ تراکم متناظر در \vec{r} در زمان t است.

به عبارت دیگر P_Q در معادله دیفرانسیل

$$\frac{\partial P_Q}{\partial t} = \frac{1}{2} \nabla^2 P_Q \quad (\text{الف})$$

و شرط اولیه

انتگرال بگیریم نتیجه می‌گیریم که

$$\frac{4}{\pi} \sum_{m,n} \exp \left[-\frac{(m^r + n^r)\pi^r}{4a^r} t \right] \leq \sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n^r t} \iint_Q \psi_n^r(\vec{\rho}) d\vec{\rho}$$

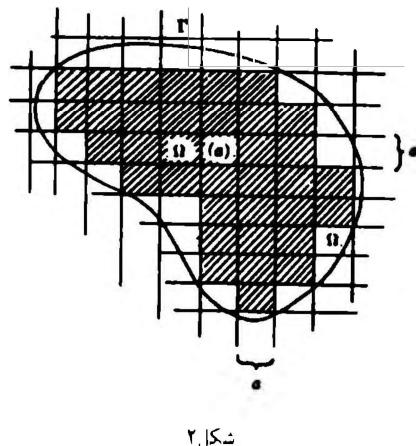
اعداد صحیح فرد

اکنون Q را همان‌طور که در شکل ۲ نشان داده شده، با شکوهای متعدد از مربعهای به ضلع a می‌پوشانیم، و فقط آنهایی را نگه می‌داریم که درون Ω هستند. فرض کنید $N(a)$ تعداد این مربعهای a اجتماع تمامی آنها باشد. داریم

$$\sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n^r t} = \sum_{n=1}^{\infty} \iint_{\Omega} \psi_n^r(\vec{\rho}) d\vec{\rho} \geq \sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n^r t} \iint_{\Omega(a)} \psi_n^r(\vec{\rho}) d\vec{\rho} \geq N(a) \sum_{m,n} \exp \left[-\frac{(m^r + n^r)\pi^r}{4a^r} t \right]$$

اعداد صحیح فرد

و با انتگرالگیری از رابطه $P_{\Omega}(\vec{\rho} \mid \vec{\rho}; t) \leq 1/(2\pi t)$ روی Ω نتیجه می‌گیریم



با توجه به اینکه $|\Omega(a)| = N(a)a^r = |\Omega(a)|a^r$ ، حاصل عملیات اخیر را به صورت

نابرابری

$$|\Omega| \frac{4}{a^r} \sum_{m,n} \exp \left[-\frac{(m^r + n^r)\pi^r}{4a^r} t \right] \leq \sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n^r t} \leq \frac{|\Omega|}{2\pi t}$$

اعداد صحیح فرد

بیان می‌کنیم.

از آنجا که (قبل اشاره کردیم که)

$$\lim_{t \rightarrow \infty} 2\pi t \frac{4}{a^r} \sum_{m,n} \exp \left[-\frac{(m^r + n^r)\pi^r}{4a^r} t \right] = 1$$

اعداد صحیح فرد

$$t \rightarrow \infty \quad P_Q(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) \rightarrow \delta(\vec{r} - \vec{\rho}) \quad (2)$$

$$\text{صدقی می‌کند. همچنین در شرط مرزی} \\ \vec{r} \rightarrow \infty \quad P_Q(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) \rightarrow 0 \quad (2)$$

صادق است

باز هم ظاهراً واضح است که

$$P_Q(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) \leq P_{\Omega}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t), \quad \vec{r} \in Q$$

زیرا وقتی که چیزی پخش شونده به مرز Q می‌رسد، تا جایی که به مربوط است، از بین می‌رود ولی ممکن است بهمی که در P_{Ω} دارد از بین نرود. به این دلیل توانستهایم Q را این قدر ساده بگیریم که $P_Q(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t)$ به صراحت مشخص است به ویژه

$$P_Q(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) = \frac{4}{a^r} \sum_{m,n} \exp \left[-\frac{(m^r + n^r)\pi^r}{4a^r} t \right]$$

اعداد صحیح فرد

که a طول ضلع مربع است.
نابرابری

$$P_Q(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) \leq P_{\Omega}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) \leq \frac{\exp \left[-\frac{\|\vec{r} - \vec{\rho}\|^r}{4\pi t} \right]}{4\pi t}$$

به ازای هر $\vec{r} \in Q$ برقرارند و از جمله به ازای $\vec{r} = \vec{\rho}$. در این حالت نتیجه می‌گیریم

$$\frac{4}{a^r} \sum_{m,n} \exp \left[-\frac{(m^r + n^r)\pi^r}{4a^r} t \right] \leq \sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n^r t} \psi_n^r(\vec{\rho}) \frac{1}{2\pi t}$$

اعداد صحیح فرد

و به سادگی می‌توان ثابت کرد وقتی $t \rightarrow \infty$ ، به طور مجانبی داریم

$$\frac{4}{a^r} \sum_{m,n} \exp \left[-\frac{(m^r + n^r)\pi^r}{4a^r} t \right] \sim \frac{1}{2\pi t}$$

اعداد صحیح فرد

بنابراین به طور مجانبی برای $t \rightarrow \infty$ ، $\sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n^r t} \psi_n^r(\vec{\rho}) \sim \frac{1}{2\pi t}$ و قضیه کارامان نتیجه می‌شود اثبات قضیه وامل، فقط کمی مشکلتر است.
اگر روی Q از نابرابری

$$\frac{4}{a^r} \sum_{m,n} \exp \left[-\frac{(m^r + n^r)\pi^r}{4a^r} t \right] \leq \sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n^r t} \psi_n^r(\vec{\rho})$$

اعداد صحیح فرد

که مانند گذشته

$$P_{\Omega}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) = \frac{1}{2\pi t} \exp \left[-\frac{\|\vec{r} - \vec{\rho}\|^2}{4t} \right]$$

و پر نشان داده است که می توان روی فضای تمامی خمها بیوسته (τ) که از مبدأ سرچشم می گیرند اندازه ای کاملاً جمعی ساخت طوری که مجموعه خمها (τ) که در زمانه ای $t_n < t < \dots < t_1$ قرار دارند اندازه اش با فرمول اینشتین-اسمولوخفسکی معین گردد که در بالا آورده شد.

مجموعه خمها با ضبطه $\Omega \in A$ مجموعه های باز) اندازه بذیر است و می توان نشان داد که اگر مرز Ω به قدر کافی هموار باشد، این اندازه برابر است با

$$\int_A P_{\Omega}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) d\vec{r}$$

این گزاره ای تابدیهی است و نباید متعجب شویم که فوراً تابهای را که در سطرهای پیش برای دقیق کردن اصل «احساس نکردن مرز» لازم داشتیم، نتیجه می دهد.

در واقع، خواننده بدون شک درمی باید که تابهای مورد نظر نتیجه این واقعیت اند که اگر مجموعه های A, B, C, D به گونه ای باشند که

$$A \subset B \subset C$$

$$\text{آنگاه } \text{meas.} C \leq \text{meas.} B \leq \text{meas.} A$$

پیش از آنکه جلوتر برویم نکته ای را باید آور می شویم. مجموعه خمها با ضبطه

$$\vec{\rho} + \vec{r}(t) \in A \quad \Rightarrow \quad \vec{\rho} + \vec{r}(\tau) \in \Omega$$

اندازه بذیر است حتی اگر مرز Ω کاملاً نامنظم باشد. اندازه را می توان باز هم به صورت $\int_A P_{\Omega}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) d\vec{r}$ نوشت و می توان نشان داد که در درون $P_{\Omega}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t)$ در معادله پخش $\partial P_{\Omega}/\partial t = \frac{1}{4} \nabla^2 P_{\Omega}$ صدق می کند و همچنین در شرط اولیه

$$\lim_{t \rightarrow \infty} \int_A P_{\Omega}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) d\vec{r} = 1$$

به ازای تمامی مجموعه های باز A که $\vec{r} \in A$ ، صادق است. وای دیگر معلوم نیست که چگونه شرط مرزی

$$\text{وقتی } P_{\Omega}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) \rightarrow 0$$

را تعییر کنیم.

آن مشکل باعث می شود که در نظر مهندسیکی پخش مرزهای به اندازه کافی هموار را در نظر بگیرند. تعییر احتمالی $(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t)$ تعریفی طبیعی برای جواب تعمیم یافته مسئله مقدار مرزی مورد نظر فراهم می کند. حال مطمئنم که می توانم ساخت طبل را بشویم و ممکن است چنین به نظر آید که کوشش فراوانی کرده ایم برای به دست آوردن چیزی اندک.

به سادگی نتیجه می گیریم

$$|\Omega(a)| \leq \liminf_{t \rightarrow \infty} 2\pi t \sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n t} \leq \limsup_{t \rightarrow \infty} 2\pi t \sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n t} \leq |\Omega|$$

چون با انتخاب a بدلخواه کوچک، می توان $|\Omega(a)|$ را بدلخواه به $|\Omega|$ نزدیک کرد، باید $|\Omega(a)| = |\Omega|$ باشد. یعنی $\lim_{t \rightarrow \infty} 2\pi t \sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n t} = |\Omega|$. یا به عبارت دیگر

$$\sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n t} \sim \frac{|\Omega|}{2\pi t}, \quad t \rightarrow \infty$$

۹. آیا اکنون دقت را به کمال رسانده ایم؟ کاملاً نه. چون با اینکه تابهای

$$P_{\Omega}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) \leq \frac{\exp \left[-\frac{\|\vec{r} - \vec{\rho}\|^2}{4t} \right]}{2\pi t}$$

$$P_{\Omega}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) \geq P_Q(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t), \quad \vec{r} \in Q$$

بر مبنای شهود کاملاً واضح اند ولی باید ثابت شوند. روشنی که من برای این کار برگزینده ام شاید ساده ترین روش نباشد و به این علت آن را انتخاب کرده ام که موضوع فیزیکی دیگری را نیز نشان دهم:

از اوین سالهای این سده، از رهگذار آثار اینشتین و اسمولوخفسکی^۱، می دانیم که پخش چیزی نیست جز تجلی درشتندود حرکت برآونی میکروسكوبی. تحت فرضهای دیگریکی مناسب، می توان $P_{\Omega}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t)$ را بدین صورت تعبیر کرد که برابر است با چگالی احتمال یافتن ذره برآونی آزادی، در \vec{r} در زمان t به شرط آنکه سفر نامنظمش را در $t = 0$ از $\vec{\rho}$ آغاز کرده باشد و هنگامی که به مرز Ω رسد جذب شود.

اگر تعداد زیادی (M) ذره برآونی آزاد و مستقل مسیر حرکت خود را از $\vec{\rho}$ آغاز کنند آنگاه

$$N \int \int_A P(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) d\vec{r}$$

متوسط تعداد این ذرات است که در احظیه t در A یافت می شود. چون در حد خطای آماری از مرتبه \sqrt{N}/M است، نظریه پخش بیوسته، هنگامی که N بزرگ است تقریبی عالی است.

در اوائل دهه ۱۹۲۰ نوربرت ونرین دیدگاه راسپار عمیقاً تکرد. او به جای اینکه مسئله را به صورت مسئله ای در آمار ذرات در نظر بگیرد آن را به صورت مسئله ای در آمار مسیرها در نظر گرفت. در اینجا بدون اینکه وارد جزئیات شوی به اختصار آنچه را که برای فهمیدن این مطلب لازم است مرور می کنم. مجموعه تمامی خمها بیوسته (τ, \vec{r}) ، را که از مبدأ $\vec{\rho}$ در $t_1 < \tau < \infty$ ، در Ω آغاز می گردد در نظر بگیرید. فرض کنید $\Omega_1, \Omega_2, \dots, \Omega_n$ مجموعه های باز $t_n < t < \dots < t_1$ در Ω اند. طبق نظریه اینشتین-اسمولوخفسکی لازم بود که (با واحد های مناسب):

$$\begin{aligned} \text{Prob} \{ \vec{\rho} + \vec{r}(t_1) \in \Omega_1, \vec{\rho} + \vec{r}(t_2) \in \Omega_2, \dots, \vec{\rho} + \\ \vec{r}(t_n) \in \Omega_n \} = \int_{\Omega_1} \dots \int_{\Omega_n} P_{\Omega}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t_1) P_{\Omega}(\vec{r}_1 \mid \vec{r}_2; t_2 - t_1) \\ \dots P_{\Omega}(\vec{r}_{n-1} \mid \vec{r}_n; t_n - t_{n-1}) d\vec{r}_1 \dots d\vec{r}_n \end{aligned}$$

¹ Smoluchowski

می‌دانیم که

$$P_{l(\vec{r})}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) = \frac{1 - e^{-\tau \delta^t/t}}{2\pi t}$$

که در اینجا، کوتاه‌ترین فاصله \vec{r} تا (Γ) است. بنابراین

(امیدواریم!)

$$\int \int_{\Omega} P_{\Omega}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) d\vec{\rho} = \sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n t} \sim$$

$$\frac{|\Omega|}{2\pi t} - \frac{1}{2\pi t} \int_{\Omega} e^{-\tau \delta^t/t} d\vec{\rho}$$

$|\Omega|/2\pi t$ همان دوست قدیمی ماست و بنابراین فقط می‌ماند که به طور مجانی (وقتی $t \rightarrow 0$) انتگرال $\int_{\Omega} e^{-\tau \delta^t/t} d\vec{\rho}$ را محاسبه کنیم برای این کار خم (δ) را در نظر بگیرید که تشکیل می‌شود از نقاطی در Ω که «فاصله» آنها از Γ برابر δ است. (شکل ۳ را ملاحظه کنید). بنابراین $L(\delta)$ بازیاری δ هایی که به قدر کافی کوچک باشند می‌شود.

اگر $L(\delta)$ نشان دهنده طول (δ) Γ باشد آنگاه داریم

$$\int_{\Omega} e^{-\tau \delta^t/t} d\vec{\rho} = \int_0^{\delta} e^{-\tau \delta^x/x} L(\delta) d\delta +$$

$$(|\Omega| e^{-\tau \delta^t/t})$$

و بنابراین با نادیده گرفتن جمله‌ای که مرتبه کوچکی نمایی دارد (و همچنین جمله‌های مرتبه t) نتیجه می‌گیریم

$$\int_{\Omega} e^{-\tau \delta^t/t} d\vec{\rho} \sim \sqrt{t} \int_0^{\delta/\sqrt{t}} e^{-\tau x^t} L(x\sqrt{t}) dx$$

$$\sim \sqrt{t} L \int_0^{\infty} e^{-\tau x^t} dx = \frac{L}{\tau} \sqrt{2\pi t}$$

که $L = L(0)$ طول Γ است.

سرانجام به فرمول زیر می‌رسیم

$$\sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n t} \sim \frac{|\Omega|}{2\pi t} - \frac{L}{\tau} \frac{1}{\sqrt{2\pi t}}$$

و در نتیجه می‌توانیم طول محیط طبل را نیز «بشنویم».

فقط چند سال پیش بود که فرمول مجانی بالا توسط ریاضیدان سوندی اوکه پاشیبل [۲] با استفاده از رهیافتی کاملاً متفاوت بدست آمد

شایان ذکر است که حالا می‌توانم ثابت کنیم اگر تمامی فرکانس‌های طبلی برابر فرکانس‌های طبلی دایره‌شکل باشد آنگاه خود آن طبل باید دایره شکل باشد. این نتیجه‌ای است فوری از نابرابری کلاسیک برابر-محیطی که می‌گوید $4\pi|\Omega| \geq L^2$ ، و تساوی فقط برای دایره بقرار است

بنابراین دانستن ارتفاع نهایاً کافی است برای اینکه تشخیص دهیم طبل دایره شکل است یا نه!

۱۱. آنما می‌توان بازهم استدلال شهودی را دقت بخشد؟ در واقع چنین کاری شدنی است. بمنا نابرابری

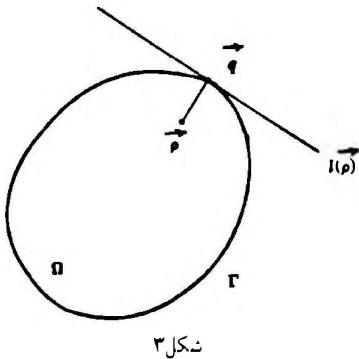
$$P_{\Omega}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) \leq P_{l(\rho)}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) = \frac{1}{2\pi t} - \frac{1}{2\pi t} e^{-\tau \delta^t/t}$$

نمی‌دانیم که شما نشان می‌دهم که رهیافتی را که به کار بردم می‌توان تعمیم داد تا نتیجه‌های بیشتری به دست آورد ولی برای آنکه بیچیدگی‌های کاملاً هندسی خاصی پیش نیایند بحث را به طباهای محدب محدود می‌کنم. اولین موقوفیت ما با معرفی اصل احساس نکردن مرز به دست آمد. ولی اگر \vec{r} به Γ مرز Ω نزدیک باشد آنگاه ذرات پخش‌شونده که حرکت خود را از \vec{r} آغاز می‌کنند تا حدودی بحث تاییر Γ قرار می‌گیرند.

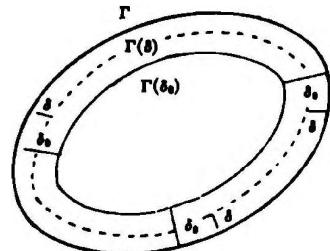
فرض کنید \vec{q} نزدیکترین نقطه Γ به \vec{r} است و (\vec{r}, \vec{q}) خط راستی است که عمود است بر خط واصل \vec{r} و \vec{q} (شکل ۲ را ملاحظه کنید). بنابراین ذره پخش‌شونده‌ای که حرکت خود را از \vec{r} آغاز می‌کند برای مدت کوتاهی Γ را به شکل خط راست ($\vec{r}, \vec{q})$ می‌بیند.

با زبانی تا حدودی خودمانی و تصویری می‌توان گفت که به ازای t کوچک، ذره فرصتی برای احساس کردن انحنای مرز ندارد. اگر این اصل معتبر باشد می‌توانم $P_{l(\rho)}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t)$ کوچک را با $P_{\Omega}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t)$ نزدیک بزنم که $P_{l(\rho)}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t)$ نزدیک $P_{\Omega}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t)$ در معادله پخش

$$\frac{\partial P}{\partial t} = \frac{1}{2} \nabla^2 P$$



شکل ۲



شکل ۳

با شرط اولیه $(\vec{r}, \vec{q}) = \delta$ و وقتی $t \rightarrow 0$ صدق می‌کند ولی شرط مرزی عبارت است از

$$P_{l(\rho)}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) \rightarrow 0 \quad \text{وقتی } t \rightarrow 0$$

در نهایت خوشبینی انتظار خواهیم داشت که با تقریب خوبی

$$\int_{\Omega} P_{\Omega}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) d\vec{\rho} \sim \int_{\Omega} P_{l(\rho)}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) d\vec{\rho}$$

ولی این کاملاً کافی نیست و به تقریب قویتر زیر نیاز داریم

$$\sum_{-\infty}^{\infty} \left(\exp \left[-\frac{2b^2}{t} n^2 \right] - \exp \left[-\frac{2b^2}{t} (n + \frac{1}{2})^2 \right] \right) = 1 + o(\sqrt{t})$$

برای مثال اگر انحنای در \vec{q} موجود باشد به معنی وضعیت آن گونه است زیرا نتیجه می گیریم که $t \sim b^2(t)$ و در این صورت جمله $(o(\sqrt{t}))$ براوردی سیز بزرگ خواهد بود. شرطهای منظم بودن بسیار خفیفی در تقریباً همه نقاط \vec{q} تقریب $o(\sqrt{t})$ را نشمنی می کنند. بدون اینکه به بحث درباره این شرطها بپردازیم فقط فرض می کنیم مرز آن گونه است که حداقل $(o(\sqrt{t}))$ را نشمنی کند.

چون $w(t)$ وقتی $t \rightarrow 0$ از پایین کراندار است همچنین داریم

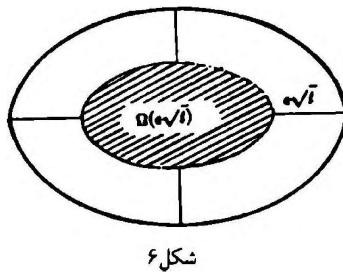
$$\sum_{-\infty}^{\infty} \left(\exp \left[-\frac{2w^2}{t} n^2 \right] - \exp \left[-\frac{2w^2}{t} (n + \frac{\delta}{w})^2 \right] \right) = 1 - e^{-\frac{2\delta^2}{t}} +$$

جمله های با مرتبه کوچکی نمایی

کارمان تقریباً تمام شده است. می نویسیم

$$\begin{aligned} \sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n t} &= \int_{\Omega} P_{\Omega}(\vec{\rho} \mid \vec{\rho}; t) d\vec{\rho} > \int_{\Omega(\epsilon\sqrt{t})} P_R(\vec{\rho} \mid \vec{\rho}; t) d\vec{\rho} \\ &= \frac{1 + o(\sqrt{t})}{2\pi t} \int_{\Omega(\epsilon\sqrt{t})} (1 - e^{-\frac{2\delta^2}{t}} + \\ &\quad (d\text{ جمله های با مرتبه کوچکی نمایی})) d\vec{\rho} \end{aligned}$$

(رک. شکل ۶).



شکل ۶

پس به غیر از جمله هایی که کوچکی آنها از مرتبه نمایی است، و ضریب $1 + o(\sqrt{t})$ ، انتگرال

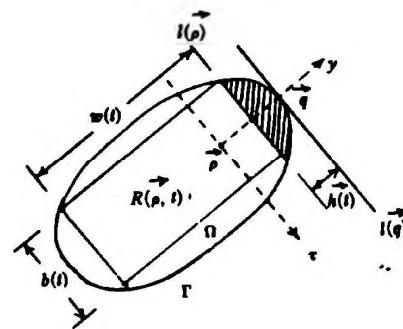
$$\int_{\Omega(\epsilon\sqrt{t})} (1 - e^{-\frac{2\delta^2}{t}}) d\vec{\rho}$$

را داریم که همانند گذشته می توان دید که به طور مجازی برابر است با

$$|\Omega(\epsilon\sqrt{t})| = \frac{L}{4} \sqrt{2\pi t}$$

و در اینجا از جمله های مرتبه t و جمله های با مرتبه کوچکی نمایی صرف نظر کردہ ایم چون به طور مجازی داریم $|\Omega(\epsilon\sqrt{t})| \sim |\Omega| - L\epsilon\sqrt{t}$ ، می توانیم بابرایی

$$\sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n t} > \frac{|\Omega|}{2\pi t} - \frac{(L + \epsilon')}{4} \frac{1}{2\pi t}$$



شکل ۵

را بکار می بریم که فقط شکل بهبود یافته نابرابری $P_{\Omega}(\vec{\rho} \mid \vec{\rho}; t) \leq 1 / 2\pi t$ است که قبل آن را ثابت کردیم و نابرابری اخیر را هم می شود به همان روش اثبات کرد.

سپس به برآورد نقصانی دقیقی برای $P_{\Omega}(\vec{\rho} \mid \vec{\rho}; t)$ نیاز داریم و یافتن آن مقداری مشکل است همان گونه که در شکل ۵ نشان داده شده مستطیل $R(\vec{\rho}, t)$ را «محاط» می کنیم و $R(\vec{\rho}, t)$ ارتفاع قطعه سایه دار، کمی بعد تعیین می شود.

فرض کنید $b(t)$ آن ضلع R باشد که در راستای قاعدة قطعه است و ضلع دیگر آن $w(t)$ باشد از شکل معلوم است که محور y ضلعه ای از مستطیل را که موازی محور x باشد به دوform می کند.

حال $P_R(\vec{\rho} \mid \vec{\rho}; t)$ را در نظر بگیرید. شاید این نمادگذاری گمراه کننده باشد زیرا چنین القاء می کند که با مسئله مقدار مرزی سروکار داریم که در آن، مرز در طول زمان تغییر می کند. ولی واقعیت چنین نیست. چیزی که در نظر داریم چنین است: t را در نظر بگیرید و $P_{R(t)}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t)$ را که بی ابهام تعریف شده بیاید و در نهایت قرار دهید $t = \tau$. حاصل برای داشت با $P_R(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t)$ که آن را می توان به شکل مناسب زیر توصیف کرد

$$\begin{aligned} P_R(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) &= \frac{1}{2\pi t} \\ &\times \left\{ \sum_{-\infty}^{\infty} \left(\exp \left[-\frac{2b^2}{t} n^2 \right] - \exp \left[-\frac{2b^2}{t} (n + \frac{1}{2})^2 \right] \right) \right\} \\ &\times \left\{ \sum_{-\infty}^{\infty} \left(\exp \left[-\frac{2w^2}{t} n^2 \right] - \exp \left[-\frac{2w^2}{t} (n + \frac{\delta}{w})^2 \right] \right) \right\} \end{aligned}$$

که $h(t) = \epsilon\sqrt{t}$ ، $\delta = \delta - h(t) = ||\vec{q} - \vec{r}|| - h(t)$ و $\vec{r} = \vec{q} - \vec{p}$. حالا قرار دهید $\vec{r} = \vec{p}$ و با فرض اینکه (\vec{p}, \vec{r}) افقاً مماس بر خم است (که در یک خم محدب چنین است مگر حداکثر در تعداد شمارایی نقطه استثنایی \vec{q}) داریم

$$\lim_{t \rightarrow 0} \frac{b(t)}{h(t)} = \lim_{t \rightarrow 0} \frac{b(t)}{\epsilon\sqrt{t}} = \infty$$

و در نتیجه

$$\sum_{n=1}^{\infty} \left(\exp \left[-\frac{2b^2}{t} n^2 \right] - \exp \left[-\frac{2b^2}{t} (n + \frac{1}{2})^2 \right] \right) = 1 + o(1)$$

قرار دهد

$$v(\alpha) = (\frac{1}{2\pi t}) \sum_{\theta - \alpha - \pi < \tau k \theta_0} \exp \left[-\frac{\rho^2 + \rho^2}{4t} \right] \\ - \sin \left(\frac{\pi \tau}{\theta_0} \right) \frac{\exp \left[-\frac{\rho^2 + \rho^2}{4\pi \theta_0 t} \right]}{\int_{-\infty}^{\infty} \frac{\exp \left[-\frac{\rho^2}{t} \cosh y \right]}{\cosh \left\{ \frac{\pi}{\theta_0} y + \frac{i\pi}{\theta_0} (\theta - \alpha) \right\} - \cos \frac{\pi \tau}{\theta_0}} dy$$

جمع $\sum_{k=1}^{\infty}$ روی k هایی است که در نابرابری زیر علامت جمع صدق می کنند
 $\vec{r} = (r, \theta)$, $\vec{\rho} = (\rho, \alpha)$
 در این صورت

$$P_{S(\theta)}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t) = v(\alpha) - v(-\alpha)$$

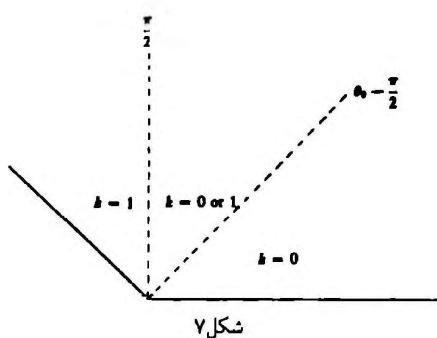
توجه کنید که اگر $\frac{\pi}{m} = \theta_0$, با m صحیح, انتگرال بیجیده حذف می شود
 زیرا که ضرب پشت آن, یعنی $\sin \frac{\pi \tau}{m} = \sin \pi m$ صفر است؛ انجه که در
 عبارت حاصل برای $v(\alpha) - v(-\alpha)$ باقی می ماند مجموعه ای است از
 جمله هایی که به سادگی می توان آنها را به عنوان جملاتی که از روش تصویرها
 به دست می آیند باز شناخت.

اکنون فرض کنیم $\pi < \theta_0 = \pi/2$ و بینیم در این حالت
 چیست. وقتی که در عبارتی که برای $v(\alpha)$ داریم قراردهیم $\theta = \alpha$ نابرابری
 نتیج علامت \sum تبدیل می شود به $\pi < 2k\theta_0 < -\pi$ و فقط $2k\theta_0 < 2\alpha - \pi < 2k\theta_0 + \pi$ است. در $v(-\alpha)$ نابرابری تبدیل می شود به $2\alpha + \pi < 2k\theta_0 < 2\alpha - \pi$ و انتخاب k به α بستگی دارد. می بینیم که

$$\begin{aligned} & \text{مجاز است } \pi < \alpha < \theta_0 - \frac{\pi}{2}, \quad k = 0, \quad \text{ فقط} \\ & \text{مجاز است } \frac{\pi}{2} < \alpha < \theta_0, \quad k = 1, \quad \text{ فقط} \end{aligned}$$

ولی برای $\pi/2 < \alpha < \pi - \theta_0$ هم $k = 0$ و هم $k = 1$ مجاز است. (شکل ۷ را ببینید)

حالا قرار می دهیم $\vec{r} = \vec{\rho}$ (پس $r = \rho$) و به تفصیل عبارتهایی را
 که برای $P_{S(\theta)}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t)$ داریم در این سه قطاع می نویسیم. برای



شکل ۷

را به دست آوریم. $e^{-\lambda_n t}$ رابطه ساده ای با t دارد. چون $e^{-\lambda_n t}$ را می توان به دلخواه کوچک کرد فرمول مجذوبی

$$\sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n t} \sim \frac{|\Omega|}{2\pi t} - \frac{L}{4} \frac{1}{\sqrt{2\pi t}}$$

نتیجه می شود.

۱۲. اگر استراتژی کلی ما برای پرداختن به مسئله درست باشد باید بتوانیم
 کار را ادامه دهیم و در نقطه های بسیار نزدیک به یک مرز هموار, مرز را به طور
 موضوعی با دایره های انجنای مناسی جایگزین کنیم.
 نتیجه های از آن پلشی بل قول این نکته را الفا می کنند که برای ناحیه ای
 ساده هم بند و با مرز هموار (یعنی بدون گوش و انحنای در هر نقطه موجود
 است) داریم

$$\sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n t} \sim \frac{|\Omega|}{2\pi t} - \frac{L}{4} \frac{1}{\sqrt{2\pi t}} + \frac{1}{6}$$

متوجهه من نمی توانیم این نتیجه را به دست آوریم به این دلیل زجر آور
 که نمی توانیم عبارت به درد خوری برای $P_{\Omega}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t)$ اگر Ω دایره باشد,
 پیدا کنیم.

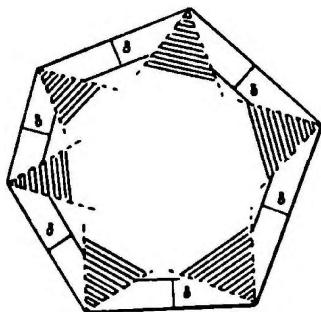
به جای بنکه به خاطر این وضعیت غمناک, خود را به نامیدی بسپارم
 پس این سخنرازی را به طبله های چندضلعی اختصاص می دهم یعنی
 طبله هایی که مرزشان چندضلعی است این بررسی نشان می دهد که بدون
 هیچ شکی وجود حمله ثابت در سطح مجذوبی ما مذیون انجنای کلی مرز
 است.

۱۳. پیش ز آنکه پیشتر روم به عبارتی برای $P_{S(\theta)}(\vec{\rho} \mid rv; t)$ نیاز
 دارم که $S(\theta)$ گوهای نامتناهی به زاویه θ است. به عبارت دیگر
 جواب

$$\frac{\partial P}{\partial t} = \frac{1}{2} \nabla^2 P$$

است با شرط اولیه معمول $(\vec{\rho} = \vec{r}) \rightarrow \delta(\vec{\rho} - \vec{r})$ و وقتی $t \rightarrow 0$, و این شرط که وقتی \vec{r} به نقطه ای از هر کدام از ضلعهای زاویه θ نزدیک می شود, صفر شود.

این مسئله ای است بسیار قدیمی و بسیار کلاسیک, و اگر $\frac{\pi}{m} = \theta_0$ (صحیح) می شود با روش معمول تصویرها حلش کرد. برای حالته $m = 3$ ناصحیح, اشد زومرفاند روشی ابداع کرد که گویی روش تصویرها را به روش ریمانی نعمیم می دهد. کمی بعد, به عبارت دقیقت در ۱۸۹۹, کارسلاد رهایفتی مقدماتی ارائه کرد که در آن $P_{S(\theta)}(\vec{\rho} \mid \vec{r}; t)$ با انتگرال مسری مناسی نشان دده می شود. کارسلاد انتگرال را به سری نامتناهی توابع بدل تبدیل می کند ولی برای مقصود ما بهترین کار این است که در مقابل وسوسه [استفاده از] توابع بدل مقاومت کنیم و شکل را به شکل دیگری تبدیل کنیم. از جزئیات درمی گذرم (با وجود اینکه بعضی از آنها بسیار آموزنده اند) و فقط نتیجه بیانی را بیان می کنم.



شکل ۸

بنابراین سهم کل گوهها برابر است با

$$-\frac{1}{8\pi} \sum_{\theta} \left(\sin \frac{\pi}{\theta} \right) \int_{-\infty}^{\infty} \frac{dy}{(\lambda + \cosh y) (\cosh \frac{\pi}{\theta} y - \cos \frac{\pi}{\theta})}$$

در نهایت اگر $\vec{\rho}$ درون قطاع سایه‌دار گوشه $S(\theta)$ باشد با انتگرال‌گیری روی قطاع به دست می‌آوریم

$$\begin{aligned} & - \int_{\theta - \frac{\pi}{4}}^{\frac{\pi}{4}} d\alpha \int_{\cdot}^{\infty} \left\{ \frac{\exp \left[-\frac{r^t}{t} (\lambda - \cos 2\alpha) \right]}{2\pi t} + \right. \\ & \left. - \frac{\exp \left[-\frac{r^t}{t} (\lambda - \cos 2\theta - \alpha) \right]}{2\pi t} \right\} r dr = \\ & - \frac{1}{2} \frac{1}{2\pi} \cot \left(\theta - \frac{\pi}{4} \right) \end{aligned}$$

وسه م کل قطاع‌های سایه‌دار برابر است با $(2 - \frac{1}{2})/2\pi \sum_{\theta} \cot(\theta - \pi/4)$. به ادگاری می‌شود دید که سهم بقیه قسمت‌ها برابر است با

$$\begin{aligned} & - \frac{1}{2\pi t} \int_{\cdot}^{\infty} \left(L - 2\delta \sum_{\theta} \cot(\theta - \frac{\pi}{4}) \right) e^{-r^t/t} dr \\ & = - \frac{L}{4} \frac{1}{\sqrt{2\pi t}} + \frac{1}{2} \frac{1}{2\pi} \sum_{\theta} \cot \left(\theta - \frac{\pi}{4} \right) \end{aligned}$$

در نهایت برای طبل چندضلعی داریم

$$\begin{aligned} \sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n t} & \sim \frac{|\Omega|}{2\pi t} - \frac{L}{4} \frac{1}{\sqrt{2\pi t}} - \frac{1}{8\pi} \\ & \sum_{\theta} \left(\sin \frac{\pi}{\theta} \right) \int_{-\infty}^{\infty} \frac{dy}{(\lambda + \cosh y) (\cosh \frac{\pi}{\theta} y - \cos \frac{\pi}{\theta})} \end{aligned}$$

که هر θ در نابرابری $\pi/2 < \theta < \pi$ صدق می‌کند. اگر چندضلعی N ضلع داشته باشد و اگر $N \rightarrow \infty$ به طرقی که هر θ به π میل کند آنگاه جمله ثابت نزدیک می‌شود به

$$\frac{\pi}{8\pi} \int_{-\infty}^{\infty} \frac{dy}{(\lambda + \cosh y)^2} = \frac{1}{6}$$

$$0 < \alpha < \theta_* - \pi/2$$

$$\begin{aligned} P_S(\vec{\rho} \mid \vec{\rho}; t) & = \frac{1}{2\pi t} - \frac{\exp \left[-\frac{r^t}{t} (\lambda - \cos 2\alpha) \right]}{2\pi t} - \\ & \sin \left(\frac{\pi}{\theta_*} \right) \frac{\exp \left[-\frac{r^t}{t} \right]}{4\pi \theta_* t} \int_{-\infty}^{\infty} \frac{\exp \left[-\frac{r^t}{t} \cosh y \right]}{\cosh \frac{\pi}{\theta_*} y - \cos \frac{\pi}{\theta_*}} dy + \\ & \sin \left(\frac{\pi}{\theta_*} \right) \frac{\exp \left[-\frac{r^t}{t} \right]}{4\pi \theta_* t} \int_{-\infty}^{\infty} \frac{\exp \left[-\frac{r^t}{t} \cosh y \right]}{\cosh \left\{ \frac{\pi}{\theta_*} y - 2\pi i \frac{\alpha}{\theta_*} \right\} - \cos \frac{\pi}{\theta_*}} dy \end{aligned}$$

برای $\pi < \alpha < \theta_*$

$$P_S(\vec{\rho} \mid \vec{\rho}; t) = \frac{1}{2\pi t} - \frac{\exp \left[-\frac{r^t}{t} (\lambda - \cos 2\theta_* - \alpha) \right]}{2\pi t}$$

همان دو انتگرال بالایی

$$\theta_* - \frac{\pi}{4} < \alpha < \frac{\pi}{4}$$

$$\begin{aligned} P_S(\vec{\rho} \mid \vec{\rho}; t) & = \frac{1}{2\pi t} \frac{\exp \left[-\frac{r^t}{t} (\lambda - \cos 2\alpha) \right]}{2\pi t} \\ & - \frac{\exp \left[-\frac{r^t}{t} (\lambda - \cos 2\theta_* - \alpha) \right]}{2\pi t} \\ & \text{باز هم همان دو انتگرال بالایی} \end{aligned}$$

باید توجه کنیم که $r^t(\lambda - \cos 2(\theta_* - \alpha))$ و $r^t(\lambda - \cos 2\alpha)$ برایر است با $2\delta^2$ که ۵ فاصله $\vec{\rho}$ است تا یکی از ضلعهای گوشه. ۱۴. برای اینکه موضوع کمی ساده‌تر شود فرض می‌کنیم که طبل چندضلعی محدب است و تمامی زاویه‌ها مغایرند.

در هر رأس عمودهایی بر ضلعهای چندضلعی رسم می‌کنیم و در نتیجه N قطاع سایه‌دار به دست می‌آوریم (N تعداد ضلعها و رأسهای چندضلعی است)

حالا فرض کنید ρ نقطه‌ای در Ω باشد. چیزهایی که از $\vec{\rho}$ بخش می‌شوند مرز را باشد. شکل خط راست و یا اگر $\vec{\rho}$ نزدیک رأسی باشد به شکل گوهای نامتناهی «می‌بینند».

همچنین می‌شود گفت که در نظر ذره بخش شونده، مرز چون نزدیکترین $P_{\Omega(\theta)}(\vec{\rho} \mid \vec{\rho}; t)$ گوه است و در نتیجه می‌شود به جای $(P_{\Omega}(\vec{\rho} \mid \vec{\rho}; t), S(\theta))$ را فرار داد که $S(\theta)$ نزدیکترین گوه به $\vec{\rho}$ است.

هر Ω جمله $\frac{|\Omega|}{2\pi t}$ را دارد و بس از انتگرال‌گیری روی Ω جمله $\frac{|\Omega|}{2\pi t}$ را نتیجه می‌دهد. همچنین هر $P_S(\vec{\rho} \mid \vec{\rho}; t)$ شامل دو انتگرال است که پیچیده به نظر می‌آیند و باید روی گوه محاسبه شوند.

خوبی‌ختانه حاصل دومین انتگرال برابر صفر است و اولی بس از انتگرال‌گیری روی $S(\theta)$ برابر است با

$$-\frac{1}{8\pi} \left(\sin \frac{\pi}{\theta_*} \right) \int_{-\infty}^{\infty} \frac{dy}{(\lambda + \cosh y) (\cosh \frac{\pi}{\theta_*} y - \cos \frac{\pi}{\theta_*})}$$

این فقط سهم یک گوه است. برای به دست آوردن سهم کل گوهها باید روی همه گوهها مجموعه‌ای کنیم.

همانگونه که مطالعه ما بر روی طبلهای چندضلعی نشان می‌دهد، ساختار جمله ثابت کاملاً پیجیده است زیرا خصوصیت‌های متغیر و قویولوزیک را مرکب می‌کند. باید دید که آیا می‌شود این خصوصیتها را از هم جدا کرد یا نه.

مراجع

1. M. Kac, On some connections between probability theory and integral equations, Proc. Second Berkeley Symposium on Mathematical Statistics and Probability, 1957, pp. 189-215.
2. A. Pleijel, A study of certain Green's functions with applications in the theory of vibrating membranes, Arkiv för Matematik, 2 (1954) 553-569

• Mark Kac, "Can one hear the shape of a drum?", *Am. Math. Monthly*, (4)73(1966) 1-23.

این مقاله را نویسنده، جورج یوجین اوینک (George Eugene Uhlenbeck) تقدیم کرده، است.

این نتیجه باید اعتقاد ما را به اینکه برای طبلهای ساده-همبند هموار این ثابت عمومی و برابر $\frac{1}{6}$ است، تقویت کند.

۱۵. در طبلهای چندگانه-همبند چه انفاقی می‌افتد؟
اگر طبل و سوراخها چندضلعی باشد پاسخ به سادگی بدست می‌آید.
 فقط نیاز داریم به $P_{S(\theta)}(\vec{P} \mid \vec{P}; t) < 2\pi < \theta < \pi$ که به سادگی از فرمول کنی که در بالا آورده شد بدست می‌آید.
 در نزدیک سوراخها، ذره‌های پخش شونده گوهه‌های مقعر «می‌بینند» ولی چیزی در اصل عوض نمی‌شود.

اگر تمام چندضلعیها به خمهای هموار نزدیک شوند ثابت به $(1-r)^{\frac{1}{6}}$ نزدیک می‌شود که t تعداد سوراخهاست. بنابراین طبیعی است حدس بزمی که برای طبلی هموار با t -سوراخ هموار داریم

$$\sum_{n=1}^{\infty} e^{-\lambda_n t} \sim \frac{|\Omega|}{2\pi t} - \frac{L}{4} \frac{1}{\sqrt{2\pi t}} + (1-r) \frac{1}{6}$$

و بنابراین می‌شود چندگانه-همبندی طبل را «شنید».
 البته می‌شود در این باره اندیشه‌ید که آیا به طورکلی می‌توان ثابت اوبارپوانکاره را شنید باشه، و همه جو رسم‌الهای جالب توجه دیگر نیز مطرح کرد.